

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2024

Cassina LAB



ITA

Il design senza tempo di Antonio Citterio fiorisce per l'esterno in un divano a due e tre posti ispirato a un affascinante contrasto materico. In Esosoft Outdoor Sofa, l'emblematico esoscheletro della base sostiene una scocca in fibra intrecciata a mano simile a quella naturale, in grado di garantire un'elevata resistenza alle abrasioni, al calore e ai raggi UV e durabilità nel tempo. La cesta, che ricorda quelle in vimini, è realizzata con una tessitura elaborata che evoca antiche manifatture e accoglie al suo interno soffici cuscini che possono essere appoggiati sulla seduta e posizionati liberamente sullo schienale per un confort dinamico. Esosoft Outdoor ha un'anima consapevole: grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, la morbida imbottitura dei cuscini è realizzata con materiali circolari, come il poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica e l'ovatta di PET riciclato, accoppiata con una tela idrorepellente per evitare che l'acqua permei al suo interno. Grazie alle viti a vista poste sulla struttura metallica, è possibile disassemblare il basamento, facilitando il riciclo dei componenti al termine del ciclo di vita del prodotto.

DEU

Das zeitlose Design von Antonio Citterio kommt in einem Zweisitzer- oder Dreisitzersofa zum Ausdruck, das sich an einem faszinierenden materischen Kontrast inspiriert. Beim Esosoft Outdoor Sofa trägt das emblematische Exoskelett des Untergestells eine Sitzschale aus handgeflochtener Faser, die der Naturfaser sehr ähnlich ist und für eine hohe Abriebfestigkeit, Wärmebeständigkeit und UV-Beständigkeit garantiert. Die Sitzschale, die an Weidenkörbe erinnert, ist in einem komplexen Geflecht ausgeführt, das sich an der antiken Korbgeflechterei inspiriert und die weichen Kissen aufnimmt, die auf der Sitzfläche liegen und beliebig an die Rückenlehne gelehnt werden können, um dynamischen Komfort zu bieten. Esosoft Outdoor hat einen umweltbewussten Kern: Dank der Arbeit, die Cassina LAB geleistet hat, besteht die weiche Polsterung der Kissen aus Materialien aus der Kreislaufwirtschaft, wie der PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und die Polsterwatte aus recycelter PET-Faser, die über eine Hülle aus wasserabweisendem Tuch verfügt, damit das Wasser nicht in die Kissen eindringen kann. Die Schrauben in Sicht am Metallgestell erlauben das Zerlegen des Untergestells und erleichtern die Wiederverwertung der Einzelteile am Ende vom Lebenszyklus des Produkts.

Designed by

Antonio Citterio, 2023



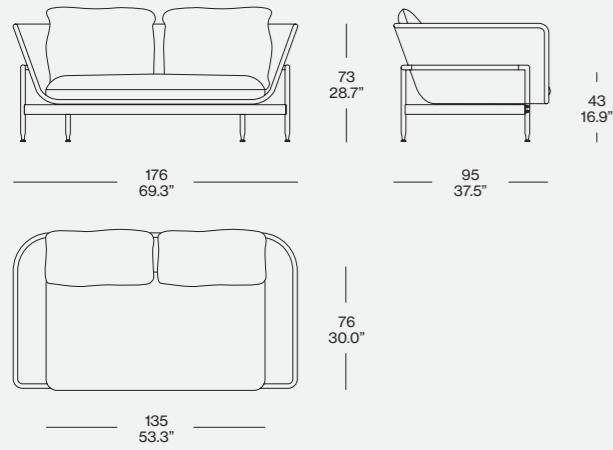
ENG

The timeless design by Antonio Citterio blooms for the outdoors in a two- or three-seater sofa inspired by a fascinating contrast in textures. In the Esosoft Outdoor Sofa, the distinctive exoskeleton of the base supports a shell in hand-woven fibre similar to natural fibre, that guarantees a high degree of resistance to abrasions, heat, and UV radiation, and durability over time. The basket, reminiscent of those made of wicker, is made with an elaborate weave reminiscent of ancient handiwork and serves as a container for soft cushions that can be placed against the backrest and freely positioned for ever-changing dynamic comfort. Esosoft Outdoor has a conscious soul: thanks to the work carried out by Cassina LAB, the soft padding of the cushions is made with circular materials, like polyurethane with a percentage of polyols derived from materials of biological origin and recycled PET wadding, laminated to water-repellent fabric to prevent water from penetrating the interior. Thanks to the exposed screws on the metal structure, the base can be disassembled to facilitate recycling of its components at the end of the product's life cycle.

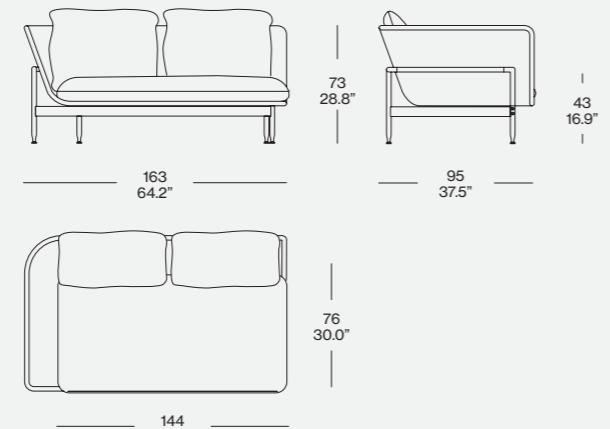
FRA

Le design intemporel d'Antonio Citterio se décline pour l'extérieur dans un canapé deux ou trois places inspiré par un saisissant contraste de matières. Dans Esosoft Outdoor Sofa, l'exosquelette emblématique du piétement supporte une coque en fibre tressée à la main, semblable à de la fibre naturelle, qui garantit une résistance élevée à l'abrasion, à la chaleur et aux rayons UV, ainsi qu'une grande durabilité. La nacelle, rappelant les paniers en rotin, arbore un tressage élaboré qui évoque l'artisanat ancien et accueille des coussins moelleux qui peuvent être disposés sur l'assise ou librement sur le dossier, pour un confort dynamique. Esosoft Outdoor est doté d'une âme responsable : grâce au travail effectué par Cassina LAB, le rembourrage moelleux des coussins est réalisé avec des matériaux issus de l'économie circulaire, tels que le polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique et le multicouche composé d'ouate de PET recyclé et de toile déperlante pour empêcher l'eau de pénétrer à l'intérieur. De plus, les vis apparentes sur la structure métallique permettent de démonter le piétement, ce qui facilite le recyclage des composants à la fin du cycle de vie du produit.

582 02



582 S2



Basamento

- Tubolare rettangolare in acciaio inox AISI 304 verniciato a polvere outdoor Struttura
- Scocca intrecciata in acciaio inox AISI 304 verniciato a polvere outdoor.
- Intreccio in fibra sintetica di PVC con anima interna in Nylon Imbottitura cuscini seduta
- Poliuretano espanso a densità differenziata con una percentuale di polioli derivati da origine biologica e ovatta di PET riciclato accoppiata con tela idrorepellente Imbottitura cuscini schienale
- Fibra soffiata di PET riciclato accoppiata con tela idrorepellente Rivestimento
- Sfoderabile in tessuto disponibile con profilo in gros-grain

Base

- Rectangular tubular AISI 304 stainless steel, with outdoor powder-coat finish
- Woven shell in AISI 304 stainless steel, with outdoor powder-coat finish
- Woven synthetic fibre in PVC with inner nylon core
- Seat cushion padding
- Variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from materials of biological origin and recycled PET wadding laminated to water-repellent fabric
- Backrest cushion padding
- Blown recycled PET fibre laminated to water-repellent fabric
- Upholstery
- Removable, in fabric, available with grosgrain piping

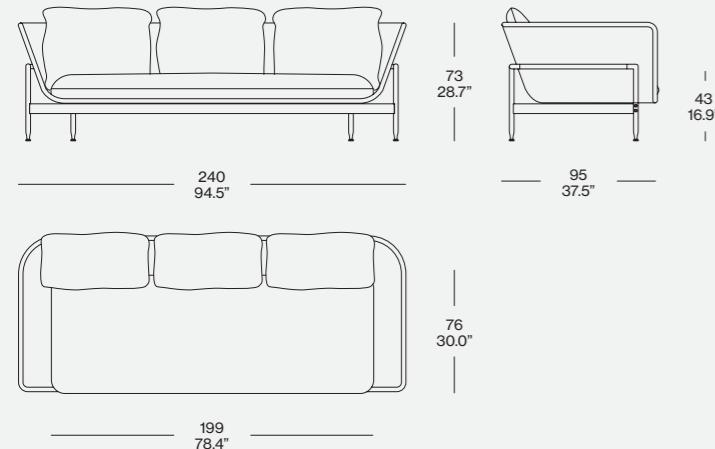
Untergestell

- Rechteckiges Hohlprofil aus Edelstahl AISI 304 mit Pulverbeschichtung für den Outdoor-Bereich.
- Gestell
- Sitzschale mit Rahmen aus Edelstahl AISI 304 mit Pulverbeschichtung für den Outdoor-Bereich und Bespannung.
- Bespannung aus synthetischer PVC-Faser mit Nylonkern.
- Polsterung der Sitzkissen
- PU-Schaum mit unterschiedlicher DichteVerteilung mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und Polsterwatte aus recyceltem PET mit einer Hülle aus wasserabweisendem Tuch.
- Polsterung der Rückenkissen
- Meltblown-Vlies aus recyceltem PET mit einer Hülle aus wasserabweisendem Tuch.
- Bezug
- Abziehbarer Stoffbezug, erhältlich mit Keder in Grosgrain

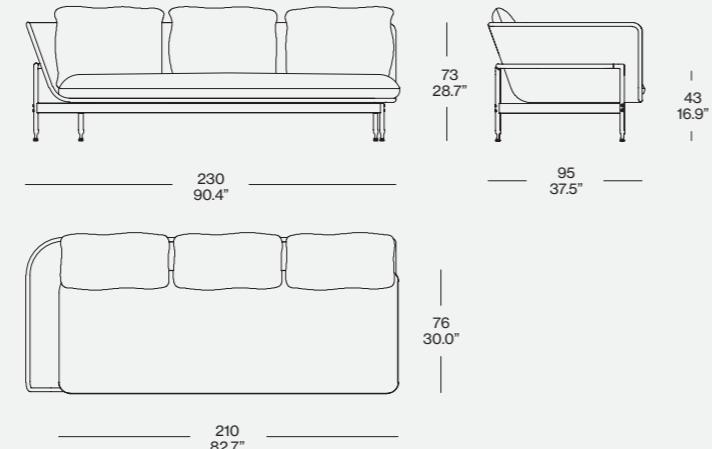
Piétement

- Tube rectangulaire d'acier inoxydable AISI 304 thermolaqué pour l'extérieur
- Structure
- Coque tressée en acier inoxydable AISI 304 thermolaqué pour l'extérieur
- Tressage en fibre synthétique de PVC avec noyau en nylon
- Rembourrage des coussins d'assise
- Mousse polyuréthane à densité différenciée contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique et multicouche composé d'ouate de PET recyclé et de toile déperlante
- Rembourrage des coussins de dossier
- Multicouche composé de fibre soufflée de PET recyclé et de toile déperlante
- Revêtement
- Amovible en tissu disponible avec passepoil en gros-grain

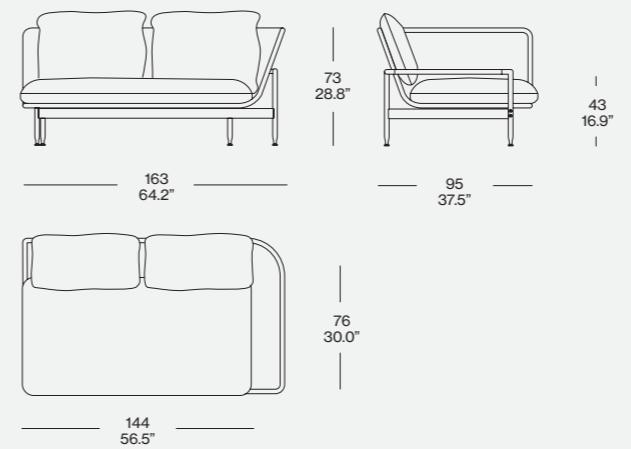
582 03



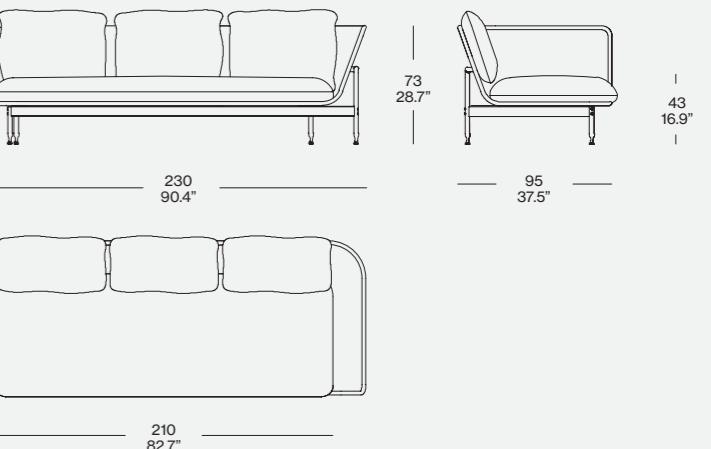
582 S3



582 D2

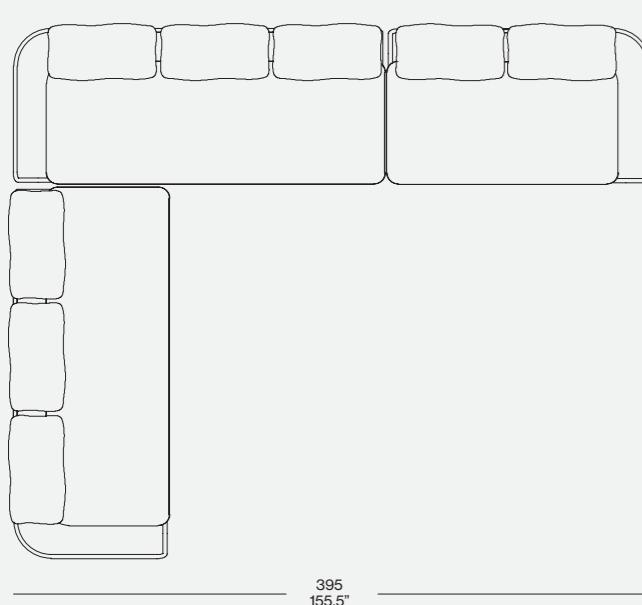


582 D3

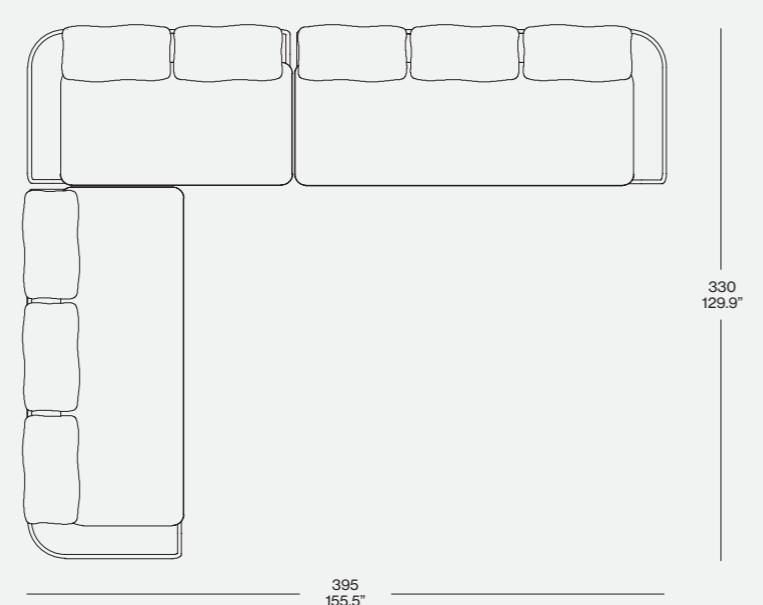


COMPOSIZIONI SUGGERITE

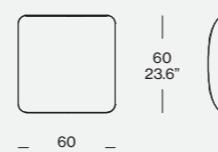
2x 582 S3 + 582 D2



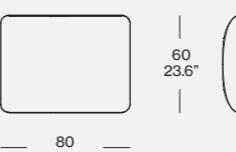
582 S3 + 582 S2 + 582 D3



582 91



582 92

Rivestimento/Upholstery/
Bezug/Revêtement

a
Struttura avorio goffrato/Textured ivory structure/Gestell elfenbeinweiss texturiert/Structure ivoire Lido 131706 righe turchese, gros grain azzurro Caraibi